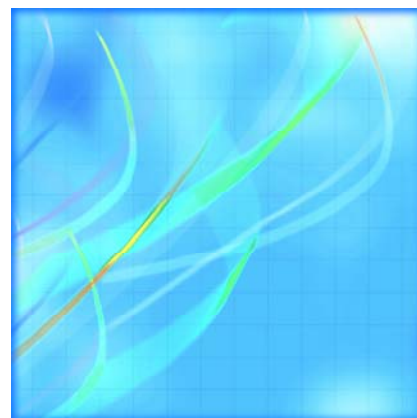


**Statistiques relatives
aux mouvements
d'aéronefs : aéroports
sans tours de contrôle
de la circulation
aérienne (TP 141)**



Octobre 2009



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-008-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)

Octobre 2009

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010 et le © Ministre des Transports, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2010

N° 51-008-X au catalogue

ISSN 1911-6349

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports et Norah Hillary, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Rose Krakower, John Scolli, Bev Pomfret, Sylvie Savard et Jim Charinos ont contribué à la préparation de cette publication.

Table des matières

Faits saillants	4
Analyse	5
Produits connexes	6
Tableaux statistiques	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	10
2 Mouvements itinérants	12
2-1 par classe et type d'opération	12
2-2 par groupe motopropulseur	14
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	16
3 Mouvements locaux par type d'opération	18
Qualité des données, concepts et méthodologie	
Méthodologie de l'enquête	19
Normes de qualité et restrictions des données	21
Appendice	
I Facteurs influents sur les données	22
II Lexique	23

Faits saillants

Goose Bay (Terre-Neuve-et-Labrador) a été l'aéroport le plus actif en octobre 2009, représentant 6,0 % du total des mouvements itinérants. Cet aéroport a enregistré 2 296 décollages et atterrissages, une baisse de 7,0 % par rapport à octobre 2008.

Guelph (Ontario) a rapporté la plus grande augmentation de mouvements locaux, avec une augmentation de 639 mouvements (+31,3 %), tandis que Drummondville (Québec) a rapporté la plus grosse baisse, avec une perte de 1 550 mouvements (-63,1 %), comparé à l'année précédente.

Tableau explicatif 1

Distribution des mouvements d'aéronefs sans tour de contrôle avec ceux de la même période l'année précédente

	Octobre 2008	Octobre 2009	Taux de variation, octobre 2008 sur octobre 2009	Total depuis le début de l'année		Taux de variation 2008 sur 2009
	nombre			2008	2009		pourcent
Total	53 941	50 435	-6,5	554 839	530 789	-4,3
Mouvements itinérants						
Transporteur	28 987	28 079	-3,1	312 463	277 965	-11,0
Autres commerciaux	1 942	1 382	-28,8	22 101	22 650	2,5
Privés	4 512	4 011	-11,1	46 542	46 169	-0,8
Officiels						
Civils	1 135	1 147	1,1	14 671	14 688	0,1
Militaires	927	1 038	12,0	12 756	11 336	-11,1
Total	38 166	38 056	-0,3	418 076	399 729	-4,4
Mouvements locaux						
Civils	11 012	9 264	-15,9	107 736	103 138	-4,3
Militaires	2 106	697	-66,9	4 553	4 283	-5,9
Total	13 118	10 004	-23,7	112 289	108 262	-3,6
Nombre d'aéroports dans l'enquête	120	134	...	120	134	...

Analyse

En octobre 2009, le nombre de décollages et d'atterrissages aux 134 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 50 435 mouvements. Quarante-cinq de ces aéroports ont enregistré des augmentations des mouvements d'une année à l'autre en octobre 2009. Les aéroports les plus actifs en octobre 2009 ont été Guelph, Ontario (2 681 mouvements) suivi de Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador (2 296 mouvements).

En octobre 2009, 114 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont enregistré 38 056 mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre). Trente-neuf aéroports ont rapporté des augmentations, comparé à l'année précédente. Goose Bay (Terre-Neuve-et-Labrador) a été l'aéroport le plus actif en octobre 2009, représentant 6,0 % du total des mouvements itinérants. Cet aéroport a enregistré 2 296 décollages et atterrissages, une baisse de 7,0 % par rapport à octobre 2008.

Un total de 10 004 mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) ont été enregistrés par 39 aéroports sans tours de contrôle de la circulation, en octobre 2009. Guelph (Ontario) a rapporté la plus grande augmentation de mouvements locaux, avec une augmentation de 639 mouvements (+31,3 %), tandis que Drummondville (Québec) a rapporté la plus grosse baisse, avec une perte de 1 550 mouvements (-63,1 %), comparé à l'année précédente.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements mensuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements mensuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements annuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0038	Mouvements annuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs
------	--

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	30	261	261	0
Akulivik, Québec	.	123	123	..
Amos Municipal, Québec	25	223	109	114
Arviat, Nunavut	30	286	286	0
Aupaluk, Québec	.	55	44	11
Baie-Comeau, Québec	31	824	744	80
Baker Lake, Nunavut	31	389	388	1
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	31	1 864	617	1 247
Bathurst, Nouveau-Brunswick	31	275	275	0
Beaver Creek, Yukon	4	6	6	0
Berens River, Manitoba	..	204	..	..
Bloodvein River, Manitoba	..	180	..	..
Brochet, Manitoba	..	82	..	..
Bromont, Québec	26	431	431	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	28	498	494	4
Burwash, Yukon	5	14	14	0
Cambridge Bay, Nunavut	31	315	309	6
Cape Dorset, Nunavut	20	83	83	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	29	145	145	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	24	98	98	0
Chevery, Québec	28	287	287	0
Chibougamau/Chapais, Québec	28	332	332	0
Clyde River, Nunavut	18	69	69	0
Comox, Colombie-Britannique	31	1 668	1 668	0
Coral Harbour, Nunavut	29	138	138	0
Cross Lake, Manitoba	..	122	..	..
Dauphin, Manitoba	26	228	228	0
Dawson, Yukon	31	337	337	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	31	685	551	134
Déline, Territoires du Nord-Ouest	27	177	177	0
Digby, Nouvelle-Écosse	19	119	119	0
Digby Island, Colombie-Britannique	8	18	18	0
Drummondville, Québec	27	1 279	371	908
Dryden Regional, Ontario	30	697	673	24
Eastmain River, Québec	23	114	114	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	29	346	270	76
Eureka, Nunavut	9	16	16	0
Faro, Yukon	11	39	39	0
Flin Flon, Manitoba	31	624	564	60
Fort Frances Municipal, Ontario	30	475	475	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	11	39	39	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	10	30	30	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	9	32	32	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	31	252	252	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	31	457	457	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	19	110	110	0
Gaspé, Québec	31	360	360	0
Geraldton, Ontario	29	149	143	6
Gillam, Manitoba	30	322	322	0
Gjoa Haven, Nunavut	27	183	183	0
Gods Lake Narrows, Manitoba	..	103	..	..
Gods River, Manitoba	..	190	..	..
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	31	2 296	2 296	0
Grise Fiord, Nunavut	13	24	24	0
Guelph, Ontario	22	2 681	0	2 681
Hall Beach, Nunavut	27	137	137	0
Havre St-Pierre, Québec	31	1 469	1 447	22
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	31	448	442	6
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	10	41	41	0
Igloolik, Nunavut	23	99	99	0
Ilford, Manitoba	..	36	..	..
Inukjuak, Québec	.	227	227	..
Island Lake, Manitoba	31	1 292	1 292	0
Ivujivik, Québec	.	146	146	..
Kangiqsualujjuaq, Québec	.	70	70	..
Kapusking, Ontario	30	270	270	0
Kimmirut, Nunavut	19	64	64	0
Kugaaruk, Nunavut	29	95	95	0

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
Kugluktuk, Nunavut	31	337	303	34
Kuujuarapik, Québec	31	651	651	0
Lac Brochet, Manitoba	..	126	..	..
Little Grand Rapids, Manitoba	..	210	..	..
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	31	532	504	28
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	30	162	162	0
Mayo, Yukon	24	141	107	34
Moosonee, Ontario	31	1 573	1 337	236
Muskoka, Ontario	31	926	716	210
Nakina, Ontario	30	502	496	6
Nanisivik, Nunavut	15	39	39	0
Natashquan, Québec	28	369	369	0
Norway House, Manitoba	30	309	309	0
Old Crow, Yukon	27	59	59	0
Oxford House, Manitoba	..	208	..	..
Pabok, Québec	15	36	36	0
Pangnirtung, Nunavut	27	186	186	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	19	60	60	0
Peterborough, Ontario	31	1 447	553	894
Pickle Lake, Ontario	31	1 125	1 111	14
Pikwitonei, Manitoba	..	18	..	..
Pond Inlet, Nunavut	24	78	78	0
Poplar River, Manitoba	..	198	..	..
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	30	901	895	6
Pukatawagan, Manitoba	..	142	..	..
Puvirnituq, Québec	..	517	493	24
Qikiqtarjuaq, Nunavut	20	65	65	0
Quaqtaq, Québec	..	160	160	..
Quesnel, Colombie-Britannique	31	346	322	24
Red Lake, Ontario	31	1 858	1 786	72
Red Sucker Lake, Manitoba	..	144	..	..
Repulse Bay, Nunavut	24	104	101	3
Resolute Bay, Nunavut	31	117	117	0
Rimouski, Québec	25	287	247	40
Roberval, Québec	27	229	181	48
Salluit, Québec	..	171	171	..
Sandspit, Colombie-Britannique	31	214	214	0
Sanikiluaq, Nunavut	13	52	52	0
Shamattawa, Manitoba	..	238	..	..
Sherbrooke, Québec	28	987	344	643
South Indian Lake, Manitoba	..	36	..	..
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	31	323	323	0
St. Augustin, Québec	18	211	211	0
St. Theresa Point, Manitoba	31	659	659	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	29	167	167	0
Stony Rapids, Saskatchewan	30	808	808	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	31	733	570	163
Tadoule Lake, Manitoba	..	98	..	..
Taloyoak, Nunavut	30	153	153	0
Tasiujaq, Québec	..	134	134	..
Teslin, Yukon	4	10	10	0
The Pas, Manitoba	31	325	325	0
Thicket Portage, Manitoba	..	9	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	30	459	453	6
Trois-Rivières, Québec	31	1 327	855	472
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	30	268	268	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	20	224	224	0
Umiujaq, Québec	..	176	168	8
Waskaganish, Québec	5	78	46	32
Watson Lake, Yukon	29	293	293	0
Welland/Niagara Central, Ontario	26	1 383	52	1 331
Wemindji, Québec	22	103	103	0
Whale Cove, Nunavut	25	123	123	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	9	27	27	0
York Landing, Manitoba	..	31	..	..
Yorkton Municipal, Saskatchewan	30	705	409	296
Total (134)	31	50 435	38 056	10 004

Tableau 2-1
Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	261	253	0	0	0	0	0	8	0
Akulivik, Québec	123	.	.	.	.	.	.	.	.
Amos Municipal, Québec	109	40	4	49	0	0	0	16	0
Arviat, Nunavut	286	277	4	3	0	0	0	2	0
Aupaluk, Québec	44	.	.	.	.	.	.	.	.
Baie-Comeau, Québec	744	602	6	73	0	0	0	57	6
Baker Lake, Nunavut	388	383	0	2	0	0	0	0	3
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	617	287	72	210	1	0	23	24	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	275	200	0	10	8	0	43	14	0
Beaver Creek, Yukon	6	6	0	0	0	0	0	0	0
Bromont, Québec	431	23	189	191	4	2	11	7	4
Buffalo Narrows, Saskatchewan	494	472	0	5	0	0	0	17	0
Burwash, Yukon	14	14	0	0	0	0	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	309	283	8	2	0	0	0	14	2
Cape Dorset, Nunavut	83	81	0	0	0	0	0	2	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	145	70	0	60	0	0	3	12	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	98	92	0	2	0	0	0	4	0
Chevery, Québec	287	183	104	0	0	0	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	332	263	8	50	0	0	0	11	0
Clyde River, Nunavut	69	67	0	0	0	0	0	2	0
Comox, Colombie-Britannique	1 668	1 031	4	18	0	2	0	36	577
Coral Harbour, Nunavut	138	134	0	0	0	0	0	4	0
Dauphin, Manitoba	228	105	23	24	0	0	3	12	61
Dawson, Yukon	337	265	0	71	0	0	1	0	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	551	323	16	184	0	0	0	28	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	177	161	0	0	0	0	0	16	0
Digby, Nouvelle-Écosse	119	24	5	90	0	0	0	0	0
Digby Island, Colombie-Britannique	18	18	0	0	0	0	0	0	0
Drummondville, Québec	371	84	38	244	0	0	1	0	4
Dryden Regional, Ontario	673	579	0	38	0	0	4	37	15
Eastmain River, Québec	114	114	0	0	0	0	0	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	270	198	25	38	1	0	0	8	0
Eureka, Nunavut	16	4	0	8	0	0	0	0	4
Faro, Yukon	39	28	5	6	0	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	564	466	7	51	0	0	8	32	0
Fort Frances Municipal, Ontario	475	398	2	50	0	0	25	0	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	39	39	0	0	0	0	0	0	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	30	24	0	0	0	0	0	6	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	32	26	0	0	0	0	0	4	2
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	252	234	8	0	0	0	0	8	2
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	457	451	2	0	0	0	0	4	0
Gamëti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	110	106	0	0	0	0	0	4	0
Gaspé, Québec	360	293	11	9	0	0	0	47	0
Geraldton, Ontario	143	90	37	16	0	0	0	0	0
Gillam, Manitoba	322	313	0	0	0	0	0	9	0
Gjoa Haven, Nunavut	183	175	0	0	0	0	0	8	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 296	1 486	67	108	122	42	220	43	208
Grise Fiord, Nunavut	24	24	0	0	0	0	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	137	116	0	15	0	0	0	6	0
Havre St-Pierre, Québec	1 447	1 252	125	30	0	0	0	40	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	442	420	0	8	0	0	0	14	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	41	34	2	5	0	0	0	0	0
Igloolik, Nunavut	99	91	0	0	0	0	0	4	4
Inukjuak, Québec	227	.	.	.	.	.	.	.	.
Island Lake, Manitoba	1 292	1 260	0	8	0	0	0	24	0
Ivujivik, Québec	146	.	.	.	.	.	.	.	.
Kangiqsualujjuaq, Québec	70	.	.	.	.	.	.	.	.
Kapuskasing, Ontario	270	253	6	7	0	0	0	4	0
Kimmiut, Nunavut	64	62	0	0	0	0	0	2	0
Kugaaruk, Nunavut	95	78	3	0	0	0	0	14	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Kugluktuk, Nunavut	303	291	0	0	0	0	0	10	2
Kuujuarapik, Québec	651	623	22	0	0	0	0	6	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	504	466	21	9	0	0	0	8	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	162	160	0	0	0	0	0	2	0
Mayo, Yukon	107	76	11	18	0	0	0	2	0
Moosonee, Ontario	1 337	1 305	0	24	0	0	0	8	0
Muskoka, Ontario	716	223	50	359	6	1	22	45	10
Nakina, Ontario	496	396	85	15	0	0	0	0	0
Nanisivik, Nunavut	39	39	0	0	0	0	0	0	0
Natashquan, Québec	369	339	0	15	0	0	0	15	0
Norway House, Manitoba	309	295	0	0	0	0	0	12	2
Old Crow, Yukon	59	57	0	0	0	0	1	1	0
Pabok, Québec	36	4	2	4	0	0	0	26	0
Pangnirtung, Nunavut	186	176	2	0	0	0	0	8	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	60	54	0	0	0	0	0	6	0
Peterborough, Ontario	553	139	90	308	0	0	0	14	2
Pickle Lake, Ontario	1 111	1 070	0	41	0	0	0	0	0
Pond Inlet, Nunavut	78	64	0	2	0	0	0	2	10
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	895	755	11	56	9	0	6	56	2
Puvirnituq, Québec	493	.	.	.	.	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	65	61	0	2	0	0	0	2	0
Quaqtaq, Québec	160	.	.	.	.	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	322	166	3	146	0	0	3	4	0
Red Lake, Ontario	1 786	1 629	7	105	0	0	1	36	8
Repulse Bay, Nunavut	101	90	0	3	0	0	1	7	0
Resolute Bay, Nunavut	117	106	0	5	0	0	0	6	0
Rimouski, Québec	247	87	2	150	0	0	0	8	0
Roberval, Québec	181	43	31	86	0	0	0	21	0
Salluit, Québec	171	.	.	.	.	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	214	172	0	2	0	0	0	36	4
Sanikiluaq, Nunavut	52	48	2	2	0	0	0	0	0
Sherbrooke, Québec	344	112	34	187	0	0	3	2	6
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	319	0	0	2	0	0	2	0
St. Augustin, Québec	211	128	42	41	0	0	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	659	634	0	2	0	0	0	23	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	167	97	4	3	12	2	22	11	16
Stony Rapids, Saskatchewan	808	766	9	3	0	0	0	29	1
Sydney, Nouvelle-Écosse	570	518	0	30	1	2	9	8	2
Taloyoak, Nunavut	153	147	0	0	0	0	0	6	0
Tasiujaq, Québec	134	.	.	.	.	.	.	.	.
Teslin, Yukon	10	2	4	4	0	0	0	0	0
The Pas, Manitoba	325	295	1	8	0	0	1	12	8
Tofino, Colombie-Britannique	453	237	10	108	1	0	4	76	17
Trois-Rivières, Québec	855	327	145	376	1	0	0	2	4
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	268	261	0	0	0	0	0	7	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	224	216	0	0	0	0	0	6	2
Umiujaq, Québec	168	.	.	.	.	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	46	46	0	0	0	0	0	0	0
Watson Lake, Yukon	293	176	2	102	0	0	0	2	11
Welland/Niagara Central, Ontario	52	8	2	19	4	0	19	0	0
Wemindji, Québec	103	103	0	0	0	0	0	0	0
Whale Cove, Nunavut	123	119	0	0	0	0	0	4	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	27	23	2	2	0	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	409	256	7	89	0	0	6	12	39
Total (114)	38 056	28 079	1 382	4 011	172	51	440	1 147	1 038

Tableau 2-2
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	261	0	122	133	6	0
Akulivik, Québec	123	.	.	.	.	..
Amos Municipal, Québec	109	18	34	53	4	0
Arviat, Nunavut	286	0	276	1	9	0
Aupaluk, Québec	44	.	.	.	.	..
Baie-Comeau, Québec	744	26	528	123	67	0
Baker Lake, Nunavut	388	0	363	7	18	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	617	19	78	425	95	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	275	7	168	96	4	0
Beaver Creek, Yukon	6	0	0	2	4	0
Bromont, Québec	431	9	4	396	22	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	494	1	396	88	9	0
Burwash, Yukon	14	0	0	0	14	0
Cambridge Bay, Nunavut	309	57	250	0	2	0
Cape Dorset, Nunavut	83	0	81	0	2	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	145	2	66	43	34	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	98	0	94	0	4	0
Chevery, Québec	287	0	262	8	17	0
Chibougamau/Chapais, Québec	332	8	227	52	45	0
Clyde River, Nunavut	69	0	69	0	0	0
Comox, Colombie-Britannique	1 668	289	918	195	246	20
Coral Harbour, Nunavut	138	0	138	0	0	0
Dauphin, Manitoba	228	13	138	58	19	0
Dawson, Yukon	337	0	84	127	126	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	551	10	305	197	39	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	177	0	133	44	0	0
Digby, Nouvelle-Écosse	119	0	4	107	8	0
Digby Island, Colombie-Britannique	18	0	0	18	0	0
Drummondville, Québec	371	0	2	321	44	4
Dryden Regional, Ontario	673	2	453	142	76	0
Eastmain River, Québec	114	0	112	2	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	270	0	175	63	32	0
Eureka, Nunavut	16	0	12	4	0	0
Faro, Yukon	39	0	6	14	19	0
Flin Flon, Manitoba	564	13	412	131	8	0
Fort Frances Municipal, Ontario	475	6	297	127	45	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	39	0	9	9	21	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	30	0	30	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	32	0	26	6	0	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	252	0	177	63	12	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	457	0	302	146	9	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	110	0	100	4	6	0
Gaspé, Québec	360	12	298	44	6	0
Geraldton, Ontario	143	0	90	41	12	0
Gillam, Manitoba	322	0	154	159	9	0
Gjoa Haven, Nunavut	183	0	183	0	0	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 296	513	1 339	101	343	0
Grise Fiord, Nunavut	24	0	24	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	137	0	130	1	6	0
Havre St-Pierre, Québec	1 447	8	122	189	1 128	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	442	51	296	91	4	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	41	0	28	7	6	0
Igloodik, Nunavut	99	0	95	0	4	0
Inukjuak, Québec	227	.	.	.	.	..
Island Lake, Manitoba	1 292	4	730	110	448	0
Ivujivik, Québec	146	.	.	.	.	..
Kangiqsualujuaq, Québec	70	.	.	.	.	..
Kapuskasing, Ontario	270	4	250	2	14	0
Kimirut, Nunavut	64	0	64	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	95	2	83	0	10	0
Kugluktuk, Nunavut	303	76	223	0	4	0
Kuujuarapik, Québec	651	0	637	0	14	0
Louderes-de-Blanc-Sablon, Québec	504	2	445	29	28	0
Lutsek'e, Territoires du Nord-Ouest	162	0	117	45	0	0
Mayo, Yukon	107	0	19	36	52	0
Moosonee, Ontario	1 337	0	753	405	179	0
Muskoka, Ontario	716	27	119	507	63	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
		nombre				
Nakina, Ontario	496	0	466	15	15	0
Nanisivik, Nunavut	39	0	39	0	0	0
Natashquan, Québec	369	0	270	38	61	0
Norway House, Manitoba	309	0	285	24	0	0
Old Crow, Yukon	59	0	56	1	2	0
Pabok, Québec	36	8	22	6	0	0
Pangnirtung, Nunavut	186	0	186	0	0	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	60	0	60	0	0	0
Peterborough, Ontario	553	23	21	451	58	0
Pickle Lake, Ontario	1 111	0	1 019	53	39	0
Pond Inlet, Nunavut	78	0	76	0	2	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	895	0	61	566	268	0
Puvirnituq, Québec	493	.	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	65	0	65	0	0	0
Quaqtaq, Québec	160	.	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	322	12	166	137	7	0
Red Lake, Ontario	1 786	0	1 135	619	32	0
Repulse Bay, Nunavut	101	0	87	6	8	0
Resolute Bay, Nunavut	117	6	109	0	2	0
Rimouski, Québec	247	2	57	174	14	0
Roberval, Québec	181	15	28	104	34	0
Salluit, Québec	171	.	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	214	2	112	0	100	0
Sanikiluaq, Nunavut	52	0	52	0	0	0
Sherbrooke, Québec	344	7	16	303	18	0
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	0	317	0	6	0
St. Augustin, Québec	211	0	128	79	0	4
St. Theresa Point, Manitoba	659	7	418	66	168	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	167	66	71	13	17	0
Stony Rapids, Saskatchewan	808	0	448	332	28	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	570	115	293	132	22	8
Taloyoak, Nunavut	153	0	153	0	0	0
Tasiujaq, Québec	134	.	.	.	.	.
Teslin, Yukon	10	0	0	6	4	0
The Pas, Manitoba	325	8	264	35	18	0
Tofino, Colombie-Britannique	453	9	52	197	195	0
Trois-Rivières, Québec	855	26	18	757	54	0
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	268	0	247	18	3	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	224	0	121	99	4	0
Umiujaq, Québec	168	.	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	46	0	44	2	0	0
Watson Lake, Yukon	293	4	67	176	46	0
Welland/Niagara Central, Ontario	52	4	0	45	2	1
Wemindji, Québec	103	0	96	7	0	0
Whale Cove, Nunavut	123	0	123	0	0	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	27	0	2	21	4	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	409	8	49	307	45	0
Total (114)	38 056	1 501	20 349	9 761	4 672	37

Tableau 2-3
Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						35 001 et plus
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	
nombre								
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	261	139	4	118	0	0	0	0
Akulivik, Québec	123	.	..	..	.	.	.	.
Amos Municipal, Québec	109	52	3	34	0	6	14	0
Arviat, Nunavut	286	6	2	81	39	77	81	0
Aupaluk, Québec	44	.	..	..	.	.	.	.
Baie-Comeau, Québec	744	132	56	281	93	156	26	0
Baker Lake, Nunavut	388	18	7	147	24	83	109	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	617	461	61	46	40	2	7	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	275	50	50	53	1	74	47	0
Beaver Creek, Yukon	6	4	2	0	0	0	0	0
Bromont, Québec	431	397	19	6	2	4	3	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	494	29	64	291	109	0	0	1
Burwash, Yukon	14	14	0	0	0	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	309	0	0	117	18	32	85	57
Cape Dorset, Nunavut	83	2	0	22	0	27	32	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	145	55	22	66	0	2	0	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	98	4	0	35	22	8	29	0
Chevery, Québec	287	17	10	100	160	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	332	62	25	136	11	96	2	0
Clyde River, Nunavut	69	0	0	15	0	8	46	0
Comox, Colombie-Britannique	1 668	132	113	92	630	264	154	283
Coral Harbour, Nunavut	138	0	0	34	46	36	22	0
Dauphin, Manitoba	228	63	0	124	13	28	0	0
Dawson, Yukon	337	249	6	2	2	0	78	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	551	218	22	65	153	93	0	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	177	5	58	84	0	0	30	0
Digby, Nouvelle-Écosse	119	107	8	4	0	0	0	0
Digby Island, Colombie-Britannique	18	0	18	0	0	0	0	0
Drummondville, Québec	371	350	17	4	0	0	0	0
Dryden Regional, Ontario	673	161	63	433	4	6	6	0
Eastmain River, Québec	114	0	2	20	10	82	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	270	65	78	117	2	8	0	0
Eureka, Nunavut	16	4	0	6	0	0	2	4
Faro, Yukon	39	33	6	0	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	564	47	122	284	11	100	0	0
Fort Frances Municipal, Ontario	475	88	109	272	6	0	0	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	39	26	4	9	0	0	0	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	30	0	0	30	0	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	32	2	4	12	6	0	8	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	252	43	77	48	4	2	78	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	457	141	48	73	195	0	0	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	110	6	32	64	6	0	2	0
Gaspé, Québec	360	21	27	26	2	178	106	0
Geraldton, Ontario	143	43	10	84	4	2	0	0
Gillam, Manitoba	322	21	147	20	0	126	8	0
Gjoa Haven, Nunavut	183	0	0	36	11	48	86	2
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 296	274	153	795	191	625	129	129
Grise Fiord, Nunavut	24	0	0	22	2	0	0	0
Hall Beach, Nunavut	137	1	2	27	7	31	69	0
Havre St-Pierre, Québec	1 447	957	180	237	54	11	8	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	442	15	26	104	55	80	111	51
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	41	10	3	28	0	0	0	0
Igloolik, Nunavut	99	4	0	5	0	46	44	0
Inukjuak, Québec	227	.	..	..	.	.	.	.
Island Lake, Manitoba	1 292	527	41	558	8	108	50	0
Ivujivik, Québec	146	.	..	..	.	.	.	.
Kangiqsualujuaq, Québec	70	.	..	..	.	.	.	.
Kapuskasing, Ontario	270	12	45	197	4	0	12	0
Kimmiut, Nunavut	64	0	0	64	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	95	0	10	20	2	30	31	2
Kugluktuk, Nunavut	303	0	0	71	9	16	131	76
Kuujuarapik, Québec	651	12	22	361	0	120	136	0
Louderes-de-Blanc-Sablon, Québec	504	26	42	164	130	140	2	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	162	8	95	57	0	2	0	0
Mayo, Yukon	107	80	13	10	2	0	2	0
Moosonee, Ontario	1 337	254	264	483	125	144	67	0
Muskoka, Ontario	716	536	38	76	25	21	16	4

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
		nombre						
Nakina, Ontario	496	30	234	132	100	0	0	0
Nanisivik, Nunavut	39	0	0	5	0	0	34	0
Natashquan, Québec	369	63	75	66	93	72	0	0
Norway House, Manitoba	309	5	19	283	0	0	0	2
Old Crow, Yukon	59	3	0	11	0	0	45	0
Pabok, Québec	36	4	2	4	0	18	8	0
Pangnirtung, Nunavut	186	0	0	30	0	60	96	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	60	0	0	56	0	0	4	0
Peterborough, Ontario	553	475	24	24	11	13	2	4
Pickle Lake, Ontario	1 111	64	583	178	72	0	214	0
Pond Inlet, Nunavut	78	0	0	22	2	2	52	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	895	181	678	18	0	17	1	0
Puvirnituq, Québec	493	.	..	..	.	.	.	.
Qikiqtarjuaq, Nunavut	65	0	0	8	0	21	36	0
Quaqtaq, Québec	160	.	..	..	.	.	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	322	139	5	6	170	2	0	0
Red Lake, Ontario	1 786	275	580	602	212	9	104	4
Repulse Bay, Nunavut	101	6	0	22	34	33	6	0
Resolute Bay, Nunavut	117	0	2	53	11	0	45	6
Rimouski, Québec	247	156	32	52	1	4	2	0
Roberval, Québec	181	94	50	16	16	2	3	0
Salluit, Québec	171	.	..	..	.	.	.	.
Sandspit, Colombie-Britannique	214	70	15	61	4	6	58	0
Sanikiluaq, Nunavut	52	0	0	28	14	2	8	0
Sherbrooke, Québec	344	257	56	23	4	4	0	0
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	323	6	14	59	94	150	0	0
St. Augustin, Québec	211	81	4	52	74	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	659	216	26	240	10	121	46	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	167	13	15	8	8	73	22	28
Stony Rapids, Saskatchewan	808	32	330	233	115	98	0	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	570	78	72	34	10	275	71	30
Taloyoak, Nunavut	153	0	0	38	8	49	58	0
Tasiujaq, Québec	134	.	..	..	.	.	.	.
Teslin, Yukon	10	8	2	0	0	0	0	0
The Pas, Manitoba	325	21	52	146	6	100	0	0
Tofino, Colombie-Britannique	453	230	117	83	10	7	2	4
Trois-Rivières, Québec	855	723	90	4	14	0	4	20
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	268	20	6	241	0	1	0	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	224	52	93	56	0	0	23	0
Umiujaq, Québec	168	.	..	..	.	.	.	.
Waskaganish, Québec	46	0	2	0	10	34	0	0
Watson Lake, Yukon	293	146	80	31	32	0	4	0
Welland/Niagara Central, Ontario	52	39	9	0	0	2	2	0
Wemindji, Québec	103	0	7	12	8	76	0	0
Whale Cove, Nunavut	123	0	0	37	30	46	10	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	27	14	11	2	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	409	244	73	82	8	2	0	0
Total (114)	38 056	9 728	5 588	9 828	3 419	4 221	2 829	707

Tableau 3
Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Amos Municipal, Québec	114	112	2
Aupaluk, Québec	11	.	.
Baie-Comeau, Québec	80	74	6
Baker Lake, Nunavut	1	1	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	1 247	1 247	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	4	4	0
Cambridge Bay, Nunavut	6	6	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	134	134	0
Drummondville, Québec	908	248	660
Dryden Regional, Ontario	24	24	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	76	76	0
Flin Flon, Manitoba	60	60	0
Geraldton, Ontario	6	6	0
Guelph, Ontario	2 681	2 681	0
Havre St-Pierre, Québec	22	22	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	6	6	0
Kugluktuk, Nunavut	34	34	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	28	28	0
Mayo, Yukon	34	34	0
Moosonee, Ontario	236	236	0
Muskoka, Ontario	210	200	10
Nakina, Ontario	6	6	0
Peterborough, Ontario	894	894	0
Pickle Lake, Ontario	14	14	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	6	6	0
Puvirnituq, Québec	24	.	.
Quesnel, Colombie-Britannique	24	24	0
Red Lake, Ontario	72	54	18
Repulse Bay, Nunavut	3	3	0
Rimouski, Québec	40	40	0
Roberval, Québec	48	48	0
Sherbrooke, Québec	643	643	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	163	163	0
Tofino, Colombie-Britannique	6	6	0
Trois-Rivières, Québec	472	471	1
Umiujaq, Québec	8	.	.
Waskaganish, Québec	32	32	0
Welland/Niagara Central, Ontario	1 331	1 331	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	296	296	0
Total (39)	10 004	9 264	697

Méthodologie de l'enquête

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicoptère) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-007-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba (Voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans ce rapport pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) - 51-210-X.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Appendice I

Facteurs influents sur les données

1. Seules les données totales sont disponibles pour les 19 aéroports suivants soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
Gods Lake Narrows	Shamattawa
Gods River	South Indian Lake
Iford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grand Rapids	York Landing
Oxford House	

2. Seules les données totales sont disponibles pour les 12 aéroports suivants soumis par le Kativik Regionale gouvernement dans Québec:

Akulivik	Kangirsuk
Aupaluk	Puvirnituq
Inukjuak	Quaqtaq
Ivujivik	Salluit
Kangihsualujjuaq	Tasiujaq
Kangihsujuaq	Umiujaq

3. En comparant des données mensuelles pour l'année actuelle contre l'année précédente, s'il vous plaît noter ceci :

a) Les données pour les aéroports suivants ont été incluses dans le rapport pour octobre 2008 mais n'étaient pas disponibles en octobre 2009 :

1. Ulukhakot/Holman, Nunavut

b) Les données pour les aéroports suivants sont incluses en octobre 2009 mais n'ont pas été incluses en octobre 2008:

1. Clyde River, Nunavut
2. Hall Beach, Nunavut
3. Kuujuarapik, Québec
4. Pangnirtung, Nunavut
5. St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador

Appendice II

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Station d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports **sans** tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids brut au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

Transporteurs aériens des niveaux I-III : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Transporteurs aériens des niveaux IV-VI : Transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.